

THE SAXON NEWS

Volksblatt

Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by
The Alliance
of Transylvanian Saxons
Home Office: 5393 Pearl Road
Cleveland, Ohio 44129-1597
Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902

Friday, August 2, 2013

Issue 16

FEDERATION JUGENDLAGER 2013 IN GERMANY



Liebe Sachsen!

Ich habe viel Spaß beim Jugendlager gemacht. Aber bevor ich meine Erinnerungen mit euch teilen, muss ich ATS Branch 33 für das Geldgeschenk danken. Es war eine freudige Überraschung!

Auch, muss ich „Vielen Dank“ zu Fritz und Inge Krestel sagen, weil sie die schönsten Großeltern der Welt sind. ☺

Das Jugendlager war eine wundervolle Erfahrung. Es freut mich sehr daß ich die Gelegenheit hatte. Ich habe viele ausgezeichnete Leute kennen gelernt und hoffentlich gute Freunde auch.

Wir haben so viele Städte besucht, aber München war mein Lieblings. Stuttgart war auch sehr schön, weil meine Verwandten mich mit einem Besuch überrascht haben. ☺

Meine Gastfamilie in Heilbronn war sehr nett. Schade daß unsere Zeit zusammen so kurz war.

Ich weiß, daß ich „München war meine Lieblingsstadt,“ gesagt hatte. Das ist richtig. Aber meine Lieblingserinnerungen gehören zu Köln. Zum Beispiel, der Kölner Dom und seine 533 Stufe!!!!!! In Köln gibt es eine Brücke über den Rhein. Auf diese Brücke gibt es eine berühmte Tradition: Man schreibt die Name von einer guten Freundin oder Freund. Danach schließt man das Schloss und wirft den Schlüssel in den Rhein. Wenn die Liebe zu Ende geht, muss man ins Wasser tauchen und den Schlüssel wieder zu finden...

Unsere Gruppe hat ein Schloss auf dieser Brücke geschlossen. Es sagte „FöJuLa 2013“ Das ist eine schöne Erinnerung. Am letzten Abend, hatten wir ein Picknick am Rhein gemacht. Ich glaube das war die beste Nacht.

Es ist traurig die Reise so schnell geendet hat.

Just in case your German (or mine) is a little rusty, here is what I said (or meant to say) auf Englisch:

Dear Saxons!

I had a lot of fun at Jugendlager, but before I share my memories, there are a few people I need to thank...

Jugendlager was a wonderful experience. I am so happy to have had this opportunity. I met so many outstanding people and hopefully some friends too! We visited so many cities but Munich was my favorite. Stuttgart was also very nice because my relatives came and surprised me with a visit. My guest family in Heilbronn was very nice. Too bad our time together was so short. I know I said Munich was my favorite city (and it is) but my best memories belong to the city of Cologne. For example the famous Cologne Cathedral and its 533 steps to the top. Also, there is a bridge in Cologne that goes over the Rhine River. This bridge (along with many others throughout Europe) has a tradition: You engrave your name along with the name of the person or people you love, lock it to the bridge, and toss the key into the river below. If you break up or fall out of love, you must dive into the river and find the key. On the last night, we had a picnic on the Rhine. That was my favorite night ever! I'm sad this trip ended so quickly.

Lastly, I would like to say a big thank you to the SJD in Germany and to Anita and Heidi and Kristine for making this an awesome trip and helping to create memories that will last a lifetime. Thank You, Thank You, Thank You! Danke, Danke, Danke!**

Elizabeth Krestel,
Branch 33, Cleveland

Dear ATS,

Thank you for the opportunity for me to travel to Germany in the 2013 Jugendlager. I had an extraordinary experience there. It was such a pleasure to meet fellow kids from the USA, Canada, Germany and Austria. Throughout the whole trip, all of us exchanged our own national cultures/traditions while together celebrating the Saxon heritage in all the cities we visited.

The people in every Saxon club we visited all had very warm hospitalities and treated us with kindness. The foods and drinks they prepared for us were always delicious and they never let us go hungry. The Verband in Munich and the clubs in Heilbronn and

Drabenderhöhe gave us wonderful books on Saxon history and people.

Most of all, Anita Mai, our group leader, planned an amazing two weeks for us. We had nonstop fun and learning from the minute we arrived in Munich to the departure in Dusseldorf. Also, Heidi Weber, our American chaperone, was wonderful. She made sure everyone was safe and respectable to others at all times.

Again, thank you for the op-

portunity given to me. It was an honor to be a part of the group. The Jugendlager was definitely a very memorable trip.

Sincerely,
Yun Cao
Branch 19, Salem

PRESIDENT'S MESSAGE

By Thomas J. Manning
ATS Nat'l President



Now that we are already in the month of August, many families are making plans for the last summer family vacation before school starts. You can tell that the school year is just around the corner with all of the school ads on television and in the newspapers. Things certainly have changed over the years. Rather than having a book bag, the kids have backpacks. Computers are now used in Kindergarten. We certainly have come a long way with technology. How many of you can remember the two-party (or more) telephone lines? Try explaining that to your grandchildren.

Recently, I was in a discussion with friends on the subject of life insurance. It is amazing to find out how many people do not have ANY life insurance and how many of them have very little life insurance. With the rising cost of burial expenses, it certainly would be wise to invest in more life insurance. It is not only for funeral expenses. It is intended for the survivors to help in other money matters such as credit card debt and living expenses. At this time, the ATS has a Membership Drive in effect until December 1, 2013. Your Branch President was given the details of this campaign at the Presidents Meeting which was held in May. You can help your Branch by informing your Deputies of prospective members. Deputy information is listed in the *Volksblatt* for every Branch.

There is still time to join the TSBA. The League is always looking for more teams and also single bowlers. We bowl just seven sessions each Bowling Season, and the first session will be held in Alliance, Ohio, on Sunday, September 15, 2013. We invite you to come and join the Saxons with lots of Gemütlichkeit. If interested in details, please contact Jenny Miller-King at 25321 Conover Dr., Bay Village, OH, 44140. Deadline for entries is August 15, 2013.

Quote of the Day: "I am seeking. I am striving. I am in it with all my heart." Greatness springs from deep commitment. Yet, as much as we may want to commit to greatness, our lives don't always seem to cooperate. We still have to get up every day and make breakfast, go to work, run errands, clean the house--all the quotidian (ordinary) activities that take up so much of our time. The solution is a simple one: commit fully to even the most mundane tasks. We can live our life, every part of it, in every moment, with all our heart. The alternative is to live much of our life without passion.

Take care until next time and may God bless the members of the ATS.

**TIMELY - DO NOT DELAY
MAILED WEDNESDAY, JULY 31, 2013**

Attention Postmaster: Send all Changes of Address to:
The Alliance of Transylvanian Saxons
5393 Pearl Road Cleveland, OH 44129-1597

**SEE PAGE 5
FOR MORE
JUGENDLAGER
PHOTOS**

**BRANCH 30,
YOUNGSTOWN**
By Tom Fizet

Branch 22 and Branch 30 will have the monthly meeting on Sunday August 11, 2013 at 2:00 PM. The new fixed time is one-half hour earlier. We are looking for the members to attend and learn about the new things here at the Club.

Bar Bingo on Tuesday evenings and the Flea Market in the Club drive are attracting many old members and we see some new ones also. Bar Bingo gets off to a good start about 7:15 PM. If you play, there is a chance you will win. These games are under State regulations. You can also play the Lottery and Keno machine; this is fun too.

Much appreciation to those who have been contributing to the Memorial and Celebration Committee, You must see what has been done to understand why we ask for contributions to this Committee. Marty started it last year with proceeds from the Flea Market and he is getting together with the Restoration Committee to, maybe, finish taking the grass out of the drive and parking lot sealing the cracks and seal coating the parking lot, when that sets up they want to mark the Yellow Lines again and mark the Handicapped spots and two reserved spots for the personnel working the late shift. Mike Teutsch, Chairman of the Memorial Committee, will need additional funds to complete the cost.

On Saturday August 24th the Third Annual Joe (Sonny) Kubik Saxon Club Memorial Golf Tournament is at the Mahoning Country Club, Girard, Ohio. Call 330-509-2103 or 330-207-8796 for information; new-interested players are welcome.

The Couples Bocce Banquet is Saturday, August 24th in the Lower Lounge at 6:00 PM.

The Men's Summer Bocce league will have its banquet on Thursday August 29th at 5:45 PM in the Pavilion; call Dave or Ed for info.

The Saxon Club Golf League will hold its Banquet on Saturday September 21st.

The new season for Sunday Pork Dinners will begin Sunday, September 22, 2013. Invite family and friends and continue to help us serve a Pork and Kraut Dinner the way you like it. Our Spaghetti Dinners will resume in October, date and time to be announced later. The Speck Fry will be held on Sunday, October 6, 2013. That should be a great day - the rain and heat may have passed by and we can enjoy Speck and onions on the outdoor Grill, explain to your friends what it is to have Speck and onions cooked as you like it on the outside Grill.

Tom Hahn is OK after a trip on the Ballroom floor at the last meeting. He is still doing the Restoration Committee with Harry Clay. Don't forget, Tom, the parking lot is due soon.

So Goes the News.

Branch 5 & 11 Summer Picnic
August 24th, 2013

All Pro Freight Stadium
Lake Erie Crushers,
2009 Baseball Boulevard
Rt.611 Avon, OH.44011
6:00 – 7:30 P.M. Picnic on the Patio
7:05 – Game Time
Crushers vs. Schaumberg Boomers



Watch from the picnic patio or your reserved seat
Member ticket: Paid Non-member ticket: \$23.00
Parking for all: \$3.00

You must make a reservation
by August 14th, 2013 by calling
Brian Gilles @ (440) 315-5214

BRANCH 5, LORAIN
By Michael Johnson

Summer continues to fly on by it seems with the many activities that have already taken place and for those yet to come. One important note to remember is to call Brian Gilles at (440) 315- 5214 today if you haven't already, to reserve your tickets for the Branch 5 & 11 Summer Picnic. The announcement is in this and the last issue of your Volksblatt. You don't want to miss out on this fun evening.

Our Jugendlager representatives, Brother Nick Pillier and Sister Juliana Johnson, have returned from Germany. They're working on planning an informal gathering possibly before the business meetings for both the men and ladies in September. We look forward to seeing pictures and hearing

about their adventures. There will be more information on that in future publications.

Speaking of meetings, I need to make a correction to the date of the men's next meeting, which will be on Saturday August 3rd, 2013 at the Slovak Club instead of the 4th at 8:00 P.M.

Brothers Al Lachman, Ron Stephanchick, and Brent Sanders will celebrate birthdays coming up in August. Happy Birthday Gentleman! Junior members also celebrating Birthdays are Wendy Weber, Jacob Collins, Victoria Goss, David Goss, Jordyn Gibbs, Jillian Peters, and Taylor Cassidy. May you all have the best Happy Birthday ever! Continue to enjoy your summer!

*Become concerned and involved
about the future of your Branch.
Do something about it
and it will flourish!*



As Saxons we are often loathe to ask for donations for our organizations, but we live in a very realistic world. And so we do indeed ask...and guess what? Our members do respond. Again we ask for your kind donations, hoping to continue with our renovations as funds will allow. ...

As always, the committee thanks you.

Youngstown Saxon Club
710 S. Meridian Rd. • Youngstown, OH 44509

Donation to: Memorial & Celebration Committee

Donor(s) Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Phone _____

In Memory of _____

In Honor of _____

Designated for _____

Alliance of Transylvanian Saxons
Home Office: 5393 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129
Telephone: (440) 842-8442
E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

National Board of Directors

President -

Thomas J. Manning Br. 2 (814) 864-6072
1027 West 30th St., Erie, PA 16508

First Vice President -

Robert B. Cunningham III Br. 1 (216) 398-7520
9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426

Second Vice President -

Joan Miller-Malue Br. 4 (216) 251-6036
17105 Hilliard Rd., Lakewood, OH 44107

Third Vice President -

John Boehm, Jr. Br. 30 (330) 821-5572
2416 Queensbury Rd. NE, Alliance, OH 44601

Secretary-

Monica M. Weber Br. 4 (440) 356-5936
19625 Riverwood Ave, Rocky River, OH 44116

Treasurer-

Denise Aeling Crawford Br. 8 (330) 821-5125
15970 Cenfield St. Alliance, OH 44601

Trustees-

Peter Karsti, II Br. 30 (330) 792-2281
4619 Canfield Rd., Canfield, OH 44406

Jacob F. Spor Br. 25 (724) 657-3773
2940 Plank Rd., New Castle PA 16105

Barbara Spack Br 18 (330) 337-7487
1389 Brookview Dr., Salem OH 44460

Hanz G. Hermann Br. 1 (440) 892-0436
29076 Fall River Dr., Westlake OH 44145

Chief Medical Examiner-

Dr. David E. Schuller Br. 33 Cleveland

National Committee Appointees-

Helen E. Aeling Br. 8 Alliance (330) 862-2563

Ingrid Weihs-Ferguson Br. 37 Detroit (586) 264-6136

Brianne Mueller Br. 10 Columbus (614) 834-1060

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members
USA - \$15; Canada and Europe -\$50

Managing Editors HB Laser Communications,
PO Box 45198, Westlake, Ohio 44145.

"Periodicals Postage Paid" at Cleveland, Ohio.

Postmaster: Send address changes to the Saxon News Volksblatt, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

SECRETARIES TAKE NOTICE:

THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES IS WEDNESDAY - 12 NOON.

You may either

**MAIL: PO BOX 45198,
Westlake, OH 44145**

FAX: (440) 399-9339

E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Thursday. If you did not receive a confirmation, please give us a call.

DEADLINE DATES FOR ARTICLES:

DEADLINE ISSUE
WEDNESDAY, AUGUST 7, 2013 FRIDAY, AUGUST 16, 2013

WEDNESDAY, AUGUST 21, 2013 FRIDAY, AUGUST 30, 2013

**MONDAY, SEPTEMBER 2, 2013 FRIDAY, SEPTEMBER 13, 2013

**** PLEASE NOTE DEADLINE CHANGE FOR THIS ISSUE ONLY

Please have your articles in by 12 Noon.

Did you miss the deadline?

Have you emailed your article past 12 noon?

Please call Hanz or Barb Hermann at (440) 892-0436.

NOTES OF THANKS

from Previous Scholarship Winners

... Thank you for your support of my educational development over the last three years through the Victor Deptner Memorial Scholarship. Your contributions have helped to make my undergraduate education possible. I am about to begin my final year leading to a Bachelor of Arts in Religion. My experience at Hampden-Sydney College, a liberal arts college in rural southern Virginia, has been successful. My grades in my courses have placed me near the top of my class, and I have established both personal and professional connections which will hopefully serve me well in the future.

I am now in the process of considering my options for graduate school. My current research interest lies in analyzing Christian claims about sin and suffering, using a philosophical approach.

Thank you again for your support, and I hope that ATS will be able to continue helping students in the future.

Sincerely,
Jeremy Lachman

... Thank you very much for your continued support of me in my collegiate endeavors as I graciously receive assistance through the Victor Deptner Memorial Scholarship. As I enter my sophomore year at Campbell University (Buies Creek, NC), I will continue to pursue my academic goals of obtaining a bachelor's degree in Clinical Research before moving on to eventually earn my Masters in Clinical Research and my Doctor of Pharmacy degree. As I am extremely grateful for the financial assistance, I worked diligently during my freshman year to start off my academic career with a 4.0 GPA while actively participating in the Pre-Pharmacy and Presidential Scholars clubs and serving my local community with over 40 hours of community service. I will be sure to continue my efforts as I am gearing up for my sophomore year to begin.

Thank you again,
Katie Lachman

BRANCH 22, YOUNGSTOWN By Rosemarie Kascher

Greetings for a happy summer!

Our meetings start at 2 p.m. from now on so please consider that on your calendars. The next branch meeting is Sunday, August 11th in the lower lounge with the officers meeting on August 7th at 6 p.m.

September 15th is our **Chinese Auction** so please donate new items for the cause of scholarships at YSU for men and women of Br. 22 and Br. 30. You may bring the items to office to Helen if you need help in where to place them.

October 12 is our **Craft Sale** so if you are interested in procuring a table for the sale, please contact Betty Garhammer, chairlady at 330-788-4274. Last year's craft sale was a great event.

We ask that members who bring groups of more than five persons in for any occasion, please be sure to make a reservation so that we may better serve you. If you are a member bringing in guests who are not members, would you please oversee to their comfort and payment. Thank you, as we want to do a good job for you and your guests.

Get wells went to Marge

Teutsch, Bonnie Baker, Marge Artz, Chris Nimes, Yo Fitzwilliam, Carmella Markel. Thinking of you to Anneliese Kimes. Sympathies sent to Joan Kubic, for Shirely Latimer, Christine Schneider, Joan Giba, for Geri Perrine, Theodora Mancini, for Freda Joseph and for Eleanor McClelland.

Anniversaries for Maria L. Marucci, Regina Teutsch, Virginia Williams, and 60 years for Marge Artz. Birthdays for Marie Bokesch, Joan Raiger, June Hoebel, Chris Nims, Kelly Peachock, Helen Bendel, Barbara Wertz, Tammy Hahn, Min Haner and Marge Teutsch.

Lea Carrol, ATS scholarship recipient, was presented with her certificate and introduced to the ladies of Branch 22.

The new 844-page immigration bill S.744 is not requiring that new citizens speak English. While we respect all languages, there are over 322 languages spoken in the U.S. and translations for so many are bankrupting us. We need one common language in which to communicate with each other; that is the glue that holds us together as a nation. Please keep yourselves informed.

Apps help caregivers track medications, patients

Caregivers, especially those who are employed during the day, have a hard time keeping track of medications and what their charges have taken.

Cellphone apps can help. iPhone has one called "pill-box" that keeps it all organized for a caregiver and others who share caregiving responsibilities.

From GPS devices and computer programs that help relatives track wandering Alzheimer's patients to iPad apps that help an autistic child communicate, there is a growing number of tools for the smartphone, the tablet and the laptop that are helpful for caregivers.

The pillbox program is one feature of a \$3.99 app called Balance, launched by the National Alzheimer Center, a division of the Hebrew Home at Riverdale in the Bronx.



ATS GENEALOGY MESSAGE BOARD

Many of our members are interested in tracing their family history and have often contacted the ATS Office for help. We do not have the records to help in tracing your family tree, but we can offer you a place to ask for help from other members. Under this column, you can submit a short paragraph requesting help in searching for family members. When possible be specific on names, places and dates. Send your short request to the ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, OH 44129 or email us at office@atsaxons.com. Include your name, email and/or phone number that you want listed in the *Volksblatt* that members may contact you directly.

Request from Reinhold Schuller, Lüneburg, Germany:

We are searching for some members of the family Schuller, in that case John Schuller, Martin Schuller, and Frank Schuller from Schaas, Siebenbürgen.

They arrived in the USA about 1920-25 in the age of 20 years. I know that some of them lived in Chicago, and we have had last contact in 1960.

My name is Reinhold Schuller and the persons are brothers of my Grandfather Paul Schuller.

I live in Lüneburg, Germany, and we are planning a trip to the USA next year. It would be very fine, if we can meet some younger members of the Schuller Family.

Reinholdschuller@alice-dsl.net

SAXON TEEN WEEKEND SEPTEMBER 6 - 8, 2013

ATS members, ages 13 – 19, are invited to attend Saxon Teen Weekend, which will be held at the Salem Saxon Club, Salem, Ohio starting on Friday, September 6th at 7:30 pm and ending at Noon on Sunday, September 8th. You can't beat the price...IT'S FREE!

This is a fun get-away weekend that gives you a chance to meet members from other ATS Branches and enjoy various sporting activities, movies, music and games. Do you have a friend that is not an ATS member but would like to share in this fraternal activity? Bring him/her along – they are welcome to join us!

The Salem Saxon Club has an enclosed Dance Pavilion that will be your sleeping quarters for Friday and Saturday. Make sure you bring along a sleeping bag or an inflatable mattress, and some warm clothes. The evenings can get cold. It is a good idea to pack an extra pair of athletic shoes, especially if the grounds should be wet. Also, bring along a towel and soap for your shower on Saturday morning. We will have a TV and DVD player set up in the Dance Pavilion, so bring along your favorite DVD's and video games.

Friday night we will go to the movies; Saturday morning to the Salem Racquet Club, lunch at the Youngstown Saxon Club, afternoon a scavenger hunt and the Saxon Olympic Games. Saturday evening a few dance lessons and the evening will be capped off with the lighting of the enormous bonfire (weather permitting).

This weekend is free of charge and includes all your meals and snacks but we must have your reservation in by August 30th so that we can plan for the meals and transportation to the movies, racquet facility and Youngstown Saxon Club. Return this reservation and permission form to the ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597. All telephone inquiries are to be directed to the ATS Home Office, (440) 842-8442. If you are bringing a friend, please have one of their parents or a guardian write up a permission slip, which will give us permission to take you off the Salem Saxon Club grounds to go to the movies, racquet club and Youngstown Saxon Club.

The Salem Saxon Country Club is located on Newgarden Road, State Route 9, approximately three miles south of Salem.

SAXON TEEN WEEKEND

Reservation Form – Deadline: August 30, 2013

Name _____ Age _____

Address _____

Tel _____ Email _____

Br No. _____ Certificate No. _____

- Yes, I will attend the Teen Day Events on Friday, Saturday, and Sunday
 Yes, I will attend the Teen Day Events on Saturday, Sunday
 Yes, I will bring a friend. My friend's name is _____

Please have your friend's parent or guardian submit written permission for him/her to be transported to the Salem Racquet Club, Salem Twin Cinema, and Youngstown Saxon Club. The permission slip must accompany this Reservation Form and must include your friend's address and telephone number.

As the parent/guardian of the above named ATS member, I do give my permission for him/her to leave the Saxon Country Club grounds to be transported to the Salem Racquet Club, the Salem Twin Cinema, and the Youngstown Saxon Club.

Signature (Parent or Guardian) _____

INVITE

your relatives and friends to
join the crowd at ATS.

FRATERNAL CALENDAR

NATIONAL EVENTS

2013

- September 6-8, 2013
Teen Weekend
Salem Saxon Club
- September 21, 2013
Siebenbuerger Sachsen Saengerfest at Erie Maennerchor
Erie PA
- October 19 - 20, 2013
ATS Open Bowling Tournament
Cleveland, OH

LOCAL EVENTS

- August 5, 2013
Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.
- August 7, 2013
Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.
- August 8, 2013
Youngstown Retirees Meeting
- August 9, 2013
Salem Joint Social Dinner 6:30 p.m.
- August 10, 2013
Cleveland Br. 1 Sommerfest
Alliance Br. 8 Annual Picnic Dante Club
- August 17, 2013
Salem Saxon Club Breakfast
- August 11, 2013
Youngstown Br. 22 & Br. 30 Meeting
- August 12, 2013
Salem Br. 18 Meeting 7:30 p.m.
- August 18, 2013
Youngstown Summer Couples Banquet, LL
- August 22, 2013
Youngstown Ladies Bocce Banquet
- August 24, 2013
Lorain Br. 5 Summer Picnic Crusher's Stadium
Youngstown Joey Kubik, Saxon Benefit Golf Outing
Youngstown Couples Bocce Banquet
- August 29, 2013
Youngstown Men's Bocce Banquet
- August 30, 2013
Salem Peanut Night 8:00 p.m. – 11:00 p.m.
- September 4, 2013
Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.
- September 9, 2013
Salem Br. 18/19 Joint Mtg 7:30 p.m.
- September 13, 2013
Salem Joint Social 6:30 p.m.
- September 15, 2013
Youngstown Br. 22 Chinese Auction
- September 21, 2013
Youngstown Golf League Banquet
- September 22, 2013
Youngstown Pork and Kraut Dinner
- September 27, 2013
Salem Peanut Night 8:00 p.m. – 11:00 p.m.
- October 2, 2013
Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.
- October 5, 2013
Salem 50 Year Dinner (CH) 6:00 p.m.
- October 6, 2013
Youngstown Speck Fry
- October 7, 2013
Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.
- October 12, 2013
Youngstown Br. 22 Craft Sale
- October 14, 2013
Salem Br. 18 Trustees Audit 6:00 p.m.
Salem Br. 18 Meeting 7:30 p.m.
- October 19, 2013
Cleveland Saxon Dance Group Traubenfest
- October 25, 2013
Cleveland Br 1 & 4 Children's Halloween Party
Salem Peanut Night 8:00 p.m.-?
- October 26, 2013
Salem Joint Social Dinner & Halloween Party (CC)
6:30 p.m.
- October 29, 2013
Salem Sausage Orders Due
- November 2, 2013
Salem Sausage Sale 9:00 a.m.-2:30 p.m.
- November 4, 2013
Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.
- November 6, 2013
Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.
- November 7, 2013
Salem Set-up for Fish Fry 6:00 p.m.

SALEM SAXON RETIREES By Nancy Stumperth

The Retirees' last meeting was held on July 3rd. Our meeting was a short one, which left lots of time for visiting. The 32 in attendance enjoyed the delicious snacks and refreshment before the lunch, our thanks to the committee for providing the snacks. We had another good summer lunch prepared by our caterer. After the meeting they had their usual competitive games of Bingo. We are sorry to be losing Nora Ann Hoopes, who is moving to Florida to be near her daughter. We wish her well in her new home. We hope she will visit us when she comes back to Salem to visit. Our membership keeps getting smaller and smaller. Why not think about bringing a friend to visit and maybe we can build our membership up a bit!

The following members will be celebrating their birthdays in August: 3 - Art Spack, 25 - Mary Ann Roth, 19th - the twins Maryanne Vogt and Anneliese Rothbrust, 24 - Regina Bruckner, 28 - Chick Vona, 29 - Rudy Maroscher, 30 - Katy Lederle. Happy Birthday to you all!

The following will be celebrating anniversaries: 16 - Bob & Janet Kekel, 55 years; and 31 - Hilda & Ike Spack, 67 years. Happy Anniversary to these two couples and congratulations on being together for so many years.

Our next meeting will be on August 7th at the usual times, snacks at 11:30, lunch at 12:30 and the meeting to follow. Please make or cancel reservations with Katy Lederle (330-533-5154). Oh my, we are having our August meeting and we all know what that means, the last meeting of the summer. Time sure flies. We've been having a lot of very hot weather now that it quit raining. We just have to remember these 90-degree days next winter when it is cold and snowing.

Hope to see you all on August 7th.

Wall removal caution

Removing a wall between the kitchen and dining room, or between two bedrooms, can give you a more open floor plan and more living space.

It's a relatively inexpensive project if it's not a loadbearing wall. All you have to do is bring down the wall and fill the gaps in the ceiling and drywall, then smooth out the patch job and paint.

Always get a contractor or construction engineer to certify that the wall is, in fact, nonloadbearing.

Removing a loadbearing wall could cost thousands of dollars for installing the structural work. The project could be ten times more expensive.



Jacob Phillips, pictured with Captain Tony and Santa Claus at the Lake County Captains baseball game on July 20.

BRANCH 33, CLEVELAND EAST By Jeff Krestel

August is upon us, and with it comes our annual summer picnic at the Penitentiary Glen in Kirtland. Just a last minute reminder that the pavilion is reserved from noon until 8 pm, and don't forget to bring your own place setting for dinner. Games will begin at 2, and dinner will be at 4.

What an amazing turnout we had on July 20th at the Lake County Captains game! We reserved the picnic suite on the first base side, and everyone had a really good time. The pulled pork and fried chicken dinner was delicious, and the weather could not have been better. We had a visit from one of the team's mascots, Captain Tony, who brought Santa Claus with him on the Christmas-in-July celebration. Three cheers to Barb Hum who did a yeoman's job making all of the arrangements that made

this occasion such a success. The night ended with a Captains win, and there was a wonderful fireworks display after the game.

Remember that Branch 33 will not have a fall dinner dance this year. In an effort to break up the schedule of events, the branch officers have decided to move the event to the spring. This news was received with mixed feelings from some members, and understandably so. In past years, the dinner dance has had low turnouts when held in the spring. However, we believe that if strategically planned, the dinner dance will be a well-attended event.

Our next meeting will be Wednesday, September 11, at St. John's Lutheran Church on Ford Rd. in Highland Heights. We will have a party tray at 7 pm with the meeting to follow.

Breakfast

SALEM SAXON CLUB
SATURDAY, AUGUST 17, 2013
SERVING FROM 7 - 10 AM
ALL YOU CAN EAT
\$6.00
CARRYOUTS AVAILABLE BY CALLING
330-222-1770



Westside Sachsenheim
7001 Denison Avenue
Cleveland OH 44102
216-651-0888

Saturday, August 10, 2013

SOMMERFEST

Entertainment
by

Cleveland Saxon Dance Group
Deutscher Musik Verein

Doors open 5:00 p.m.

Serving Sausage Sandwiches
& Goulash Dinners

Admission \$3.00
Children under 12 years free



CHURCHES



St. Peter's German and Saxon Lutheran Church

11423 Chicago Rd.
Warren, Michigan 48093
(586) 979-3850
stpeters_church@sbcglobal.net
www.stpeterswarren.or

Rev. Waldemar Gies
Pastor
pastorgies@sbcglobal.net

10:00 Bilingual Service

Nursery School
Coffee following service.
Bible Study, Senior Circle,
Sunday School, Church
Choir, Bell Choir

St. Thomas Evangelical Lutheran Church

9509 Lake Avenue
Cleveland, OH
(216) 961-4870

Rev. Dick Williams
Pastor
Cell (330) 524-1718

9:00 a.m. German Service
2nd Sunday of the month
Pastor Susanne Carter

11:00 a.m. English Worship

Daily Devotion:
www.EarlyWord.org

St. John's Lutheran Church

1000 Ford Road
Highland Hts., Ohio
(440) 449-1334

Rev. Karen Ullestad
Pastor

9:00 Worship Service

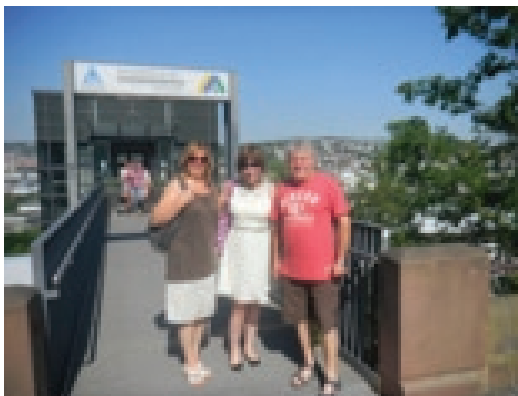
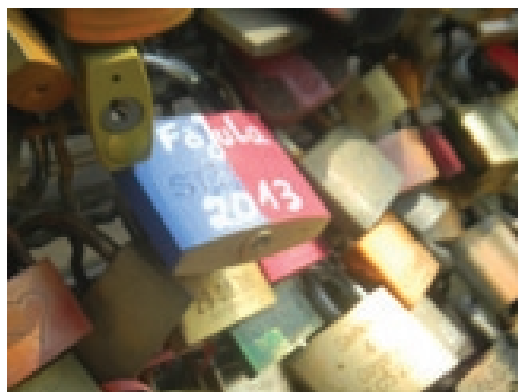


KEEP
CALM
and
SAXON
ON

2013 JUGENDLAGER IN GERMANY



OUR USA PARTICIPANTS



YOUNGSTOWN SAXON RETIREES By Teri Laret

The following are the minutes of the Youngstown Saxon Retirees meeting held on Thursday, July 11, 2013 at 710 South Meridian Road, Youngstown, Ohio.

As usual, we opened our gathering with a prayer of thanksgiving as we all have so much to be grateful for. We did this in thought, words and song.

The Dundon family, Jim, Ro and Dom, were our hosts and hostess today. The three of them teaming up with the kitchen crew produced a most delightful meal. There were twenty-nine members present. The number of members was low, but it's summer and people usually have many things planned for the summer months.

Plans are being made for a "Trip" in August, keep watching for further plans for the upcoming trip. All the information will be outlined at our next meeting on August 8th. These trips are really a great time, you go once and believe me you'll keep coming back.

In the absence of our Secretary, Marge was acting in command. The report was read and accepted by all. Joan Giba, our Treasurer gave her financial report and again the report was read and accepted by all.

Warner and Donna Cole are celebrating an anniversary on July 20th, a big one fifty-one years. We sang to them on this special occasion. They both look pretty good for that many years - congratulations!

Happy Birthday wishes go out to Kay Ring and Joan Giba, both July babies. Best wishes today and many more to come!

Many thanks go to Kay Ring and Joan Giba for their treats to the refreshment bar.

Oh dear! Gert Prest and Teri Laret's names are on the sick list. This is a terrible time of the year to be sick, get well!

Today we have a guest who is going to sing for us, her name is Cailey Titus and she is eleven years old. Cailey is a multi-talented performer who sings, plays the piano and is the niece of our president Lucy. Watch for her name on "America's Most Talented."

A motion was made by Kay Ring and seconded by Jim Raymond to keep Gert supplied in postage stamps for all her mailings. Today's raffle winners were Tillie, Gert and Hildegard. Nice to see you again; don't forget your old friends.

Hostesses for August 8th are Pat Bokesch (330-799-3121) and Joan Giba (330-782-5806). If there is a change in the reservation list please call one of the above by Sunday, August 4th.

Thank you Marge Teutsch, you were great.



We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.

Linda D. Ranklin
Age 61

Died: June 2, 2013
Branch 22, Youngstown OH

Eleanor B. McClelland
Age 92

Died: July 8, 2013
Branch 22, Youngstown OH

Warren E. Wellendorf
Age 87

Died: July 9, 2013
Branch 30, Youngstown OH

Ronald A. Miller
Age 63

Died: July 19, 2013
Branch 30, Youngstown

BRANCH 10, COLUMBUS By Hilda Kautz

We were missing a number of our "regulars" at the July meeting, but we also had a visitor, Hannelore Orkis, the daughter of Susie Mueller, who was visiting from Texas. It was good to see her and for her to spend a little time with many of our members again. Ohio's loss will be Arizona's gain as our long-time member. Mike Lochner has moved to Peoria, Arizona. We wish you good luck and God's blessing as you adjust to the "wild west". Let us hear from you.

Doctors' appointments are interfering with our attendance at meetings. We missed the Kalwiensers and wish Sara a swift recovery from her eye surgery. John Karst is no sooner on the mend than something else pops up, and he's off to another doctor. John, you have got to let the birds eat your cherries this year and forget about "riding shotgun" at the orchard. Dick Kautz and Mike Lassel are also doing their best to help raise their doctors' net income. May you all have healthier and happier days ahead.

Happy August birthdays to Sophie Untch (6) and Dick Kautz (11).

Sara Alzner finally was the lucky winner of the attendance prize in July.

There will be no meeting in August. Our next meeting will be September 16th at 12:30 p.m. at Berwick Manor, 3250 Refugee Road. It would be GREAT to have 100% attendance. Enjoy the rest of the summer.

August

ARIES: In conversations with your boss, good vibes seem to be there all the time. While it seems as though good luck is the cause, it's your good work that's appreciated.

TAURUS: When teaching a coworker to take on one of your duties, be careful not to be too intent. Give instructions, but inject a little lightheartedness once in a while.

GEMINI: Practice being more diplomatic when discussing a situation. Avoid blaming a person when something goes wrong. Focus on fixing the problem instead.

CANCER: An upcoming surprise could be good or not-so-good. It depends on what you read into it. Take the high road and you can find some advantages in it for you.

LEO: At a gathering over the Labor Day Weekend, the role of peacemaker may fall to you, or at least it seems that way. Friendships could be at stake, so do what you can.

VIRGO: Don't let the hot Dog Days of summer get you down. Go to cool places to revitalize yourself. Then remember that you love your work and get back to it.

LIBRA: Keep an eye out for spontaneous bursts of creativity. Make a note of the bright idea you have when relaxing outdoors or in the quiet time while sitting by a lake.

SCORPIO: When you think about your future, make your health a prime consideration. If you take good care of your body now, it could last you a lifetime.

SAGITTARIUS: When it comes to financial matters, you may not be an expert. But if you stay anchored on your plans for the future, you'll discover you're an expert after all.

CAPRICORN: It's summertime, and love is in the air. Whether you have a partner or are looking for one, keeping love in mind, or the prospect of it, will take you far.

AQUARIUS: Don't leave your creativity at the workplace. Take it home and do some decorating. It could mean painting, hanging a picture or finding new pillows for the sofa.

PISCES: As it should be, your friends are important to you. Don't be too busy to get together with them. Think of a friend you haven't contacted in a while and call.

August birthdays

- 1, Tempest Bledsoe, actress, TV host, Chicago, IL, 1973.
- 2, Sam Worthington, movie actor, in Avatar, England, 1976.
- 3, Evangeline Lilly, TV actress, in Lost, England, 1979.
- 4, Barack Obama, 44th President of the U.S., Honolulu, HI, 1961.
- 5, Neil Armstrong, first to walk on moon, Wapakoneta, PA, 1938.
- 6, David Robinson, basketball Hall of Fame, Key West, FL, 1965.
- 7, David Duchovny, actor in The X Files, New York, NY 1960.
- 8, Dustin Hoffman, Oscars for Rain Man and Kramer vs. Kramer, Los Angeles, Calif, 1961.
- 9, Melanie Griffith, movie actress, New York, NY, 1957.
- 10, Antonio Banderas, actor in Desperado, Spain, 1960.
- 11, Viola Davis, movie actress, The Help, Matthews, SC, 1965.
- 12, Casey Affleck, actor in several movies, Fairmont, MA, 1975.
- 13, Shani Davis, Olympic speed skater, Chicago, IL, 1982.
- 14, Halle Berry, Oscar for Monster's Ball, Cleveland, OH, 1968.
- 15, Ben Affleck, star of several movies, Berkeley, CA, 1972.
- 16, James Cameron, director, Oscar for Titanic, Canada, 1954.
- 17, Robert DeNiro, winner of two Oscars, New York, NY, 1943.
- 18, Robert Redford, star of many movies, Oscar for Ordinary People, Santa Monica, CA, 1937.
- 19, Jennifer Morrison, TV and movie actress, Chicago, IL, 1979.
- 20, Demi Lovato, TV and movie actress, singer, Dallas, TX, 1992.
- 21, Steve Case, founder of America Online, Oahu, HI, 1958.
- 22, Ty Burrell actor, in Modern Family, Grants Pass, OR, 1967.
- 23, Kobe Bryant, star basketball player, Philadelphia, PA, 1978.
- 24, Marlee Matlin, actress, one Oscar, Morton Grove, IL 1965.
- 25, Sean Connery, star of James Bond movies, Scotland, 1930.
- 26, Melissa McCarthy, star of Mike & Molly, Plainfield, IL, 1970.
- 27, Chandra Wilson, Grey's Anatomy, Houston, TX, 1969.
- 28, Scott Hamilton, sportscaster, Olympian, Toledo, OH, 1958.
- 29, Richard Gere, star of many movies, Philadelphia, PA, 1949.
- 30, Michael Chiklis, TV actor in "Vegas," Lowell, MA, 1951.
- 31, Itzak Perlman, star violinist born in Tel Aviv, Israel, 1968.

Hilda Femmig

Ken Owend



*Lång hun ich geliëwt
No Villem gestriëwt
Noch mih angderlossen
De Nocht äs gewoßen
Bäs ich mich ämsäch
wä kurz word meng Däch!*

*Et niecht sich de Sann
Wat kån ich noch dan?
Wä schniel ich ermäden
Et woßen de Schäden
De Dankelhiet dräht –
Äs äst, wat mich rät?*

*Wat hëilf et uch noch!
Läw war mer de Sproch;
se less mich berichten
erziëhlen uch dichten
äm Grißen en Diel -
et äs jo net vil.*

*Sil näster mih kunn –
et kitt net draf un,
loss ändere sängen,
det Lied wid verklängen –
wonn as Lied norr blëiwt.
Ich bidden ich, schrëiwt.*

Die öffentliche Lesung bei unserem Mundartseminar am 21. April 2013 in Nürnberg hat gezeigt: Die Quelle, aus der unsere Autorinnen und Autoren schöpfen, sprudelt immer noch reichlich. Neue Stimmen sind hinzugekommen und die schon bekannten erfreuten mit Texten neuen dichterischen Schaffens. Heute lassen wir die "Seniorin" dieses Kreises zu Wort kommen: Hilda Femmig, geboren 1926 in Neudorf bei Hermannstadt, war Lehrerin in Hermannstadt und wohnt seit 1983 in Heilbronn.

Die wunderbaren Kindheitserinnerungen im Gedicht "Do derhiem" sind an keiner Stelle idealisiert, sondern für jeden, der in ähnlich ländlicher Umgebung aufgewachsen ist, nachvollziehbar. Über dem Gedicht "Ken Owend", wo es um den eigenen Lebensabend geht, schwebt zwar unüberhörbare Melancholie, doch nicht resignierend: Sprache, die ein Teil des eigenen Lebens war, wird überleben, lautet das Credo. Es führt zu dem Vermächtnis: Schreibt, schreibt auch weiterhin.

Do derhiem

*Dea ech vir esi munch em Johr
noch ä menger Hiemet wor,
dea me' Voter Kire seet
uch äm Homm de Wise meht,
dea hie än der Sannegleat
frihlich däi däck Fader lead
end als Kängd ech uch genach
än aft Feeld det Eßen drach;
dea det Brit meng Motter beack
uch de gade, kolde Schlack
Wasser ech vum Lumprich brocht:
Wäi gern hun ich dru gedocht!*

*Wor äm Gorten Appelblät
wor ich frädich äm Gemät,
geng erämmer wäi äm Druum
wei mich allest Wangder nuhm.
Vun dem ienzije Gerach
känd ech net beku genach,
läch äm Gräs, säch än de Biem
do ä menger Wält, derhiem.*

*Sann uch Reen uch fräscher Wängd,
ech leff spille bäi de Kängd;
Fräscher Wängd uch riener Schnie,
em fahr Schlidden vun der Hih,
wäi e saust bäs än det Tuel:
Ach, wäi wor et wangdervoll!*

*Wängter uch viriwergiht,
Fräjohr, Sommer, Härwest kitt,
wiëßelhaft det Wädter sängt:
Ängde blëiwt em net e Kängd!
Ohnen Oingd erschin det Johr,
dea et noch um Ufäng wor,
awer nichenter bliw stohn,
end em mosst jo mat em gohn.*

*Kängderwelt, se äs dohän,
awer et kån uch geschähn,
datt se än em klenne Lied
ängde wedder aferstiht.*

Hanni Markel
und Bernddieter Schobel
Siebenbürgische Zeitung
5. Juni 2013



"I can't believe it. I've been traded to The Ridiculous."

Healthy Living Tip

Exercising your brain can help increase mental agility, which has been shown to reduce the rate of developing Alzheimer's disease and age-related mental decline. You can challenge your brain using neurobics, which are simple mental exercises. Try taking a new route to work, eating with your non-dominant hand, or folding your laundry with your eyes closed. These types of activities remap your brain in subtle ways, giving you a mental boost.

ATS BRANCH DIRECTORY

Cleveland, OH Br. 1

Mtg. 3rd Mon. 7:00 p.m.
Sachsenheim 7001 Denison Ave.
(216) 651-0888
SEC'Y. Robert Cunningham III
9005 Memphis Villas, Brooklyn, 44144
(216) 398-7520
rb Cunningham@roadrunner.com
ATS SEC'Y. R. Cunningham
LOCAL DUES to R. Cunningham

Erie, PA Br. 2

Mtg. 2nd Tues. 2:30 p.m.
Siebenbürger Hall 2114 French St.
(814) 452-4712
PRES. Thomas J. Manning
1027 W. 30th St. Erie, 16508
(814) 864-6072 ettmann1@neo.rr.com

SEC'Y. Leona K. Wolfe
918 East 30th St. Erie, 16504
(814) 456-9982
ATS SEC'Y. Judith Wagner
8663 W. Edinboro Rd. McKean, 16426
(814) 476-1188
LOCAL DUES to Liz Manning
1027 W. 30th St. Erie, 16508
(814) 864-6072

Alliance, OH Br. 3

Mtg. 3rd. Wed.- 6:30 p.m.
American Legion Post 166
141 W Main St Alliance OH
PRESIDENT John H. Aeling
15590 Georgetown St. NE Minerva, 44657
JDAll852@yahoo.com
SEC'Y. Matt Aeling
909 E Broad St Louisville OH 44641
(330) 205-2586 maeling@kent.edu
ATS SEC'Y. Denise Aeling Crawford
15970 Cenfield St. Alliance, 44601
(330) 821-5125
dcrawfordcpa@yahoo.com
SICK NOTICES & LOCAL DUES to
Vincent Pisanello
605 Bonnieview, Alliance, 44601
(330) 823-1062

Cleveland, OH Br. 4

Mtg. 3rd. Mon. 7:00 p.m.
Sachsenheim 7001 Denison Ave.
(216) 651-0888
PRES. Monica M. Weber
19625 Riverwood Ave. Rocky River, 44116
(440) 356-5936
SEC'Y. Joan A. Miller-Malue
17105 Hilliard Rd. Lakewood, 44107
(216) 251-6036
ATS SEC'Y. Rosemarie Zimmer
9996 Lynn Dr. N. Royalton, OH 44133
(440) 237-7549
SICK NOTICES to Joan A. Miller-Malue
LOCAL DUES to Rosemarie Zimmer

Lorain, OH Br. 5

Mtg. 1st Sat. 8:00 p.m.
American Slovak Club
2915 Broadway, Lorain
PRES. George H. Schneider
1214 W. 26th St. Lorain, 44052
(440) 346-3199
SEC'Y. Brian J. Gilles
321 W 34th St, Lorain 44055
(440) 315-5214 dobie_gil@hotmail.com
ATS SEC'Y. Elmer Schneider
226 Iowa Ave. Lorain, 44052
(440) 288-4014
SICK NOTICES to Ned A. Jones
2817 Utica Ave. Lorain, 44052
(440) 282-2796
LOCAL DUES to Andrew H. Schuffert
1704 N. Urban Circle, Lorain, 44053
(440) 282-2385

Farrell, PA Br. 7

Mtg. 3rd. Mon. 7:00 p.m.
Farrell Lions Den 810 Lions Club Lane
(724) 981-7130
PRES. Bertha Chec
941 Sharon-New Castle Rd., #121
Farrell, 16121 (724) 342-3139
SEC'Y. Betty Holmes
409 Patt Dr. Farrell, 16121
(724) 981-7130
ATS SEC'Y. Betty J. Krafft
774 McClure Ave. Sharon, 16146
(724) 347-7935
SICK NOTICES to Betha Chec
LOCAL DUES to
Kathy Schuller
PO Box 834 Andover OH 44003
(440) 293-6973

Alliance, OH Br. 8

Mgt. 3rd Wed. 6:30 p.m.
American Legion Post 166
141 W Main St Alliance OH
PRES. Helen E. Aeling
15354 Georgetown St. NE Minerva 44657
(330) 862-2563 HHA658@aol.com
SEC'Y. Sharon Edwards
1415 Broad Ave NW Canton OH 44708
(330) 453-0362
ATS SEC'Y. Denise Aeling Crawford
15970 Cenfield St, Alliance 44601
(330) 821-5125 dcrawfordcpa@roadrunner.com
SICK NOTICES to Phyllis Biggs
LOCAL DUES to: Lesley Reed
16373 Freed St NE Minerva OH 44657

Chicago, IL Br. 9

Mtg. 1st Mon. 8:00 p.m.
DANK Haus 4740 N. Western (2nd floor)
PRES. Diethild Thut
923 E Slayton Dr Palatine IL, 60074
(847) 934-6308 dedethut11@yahoo.com
SEC'Y. Elfi Sanderson
1425 London Lane
Glenview IL 60026 (847) 732-0939
SICK NOTICES & LOCAL DUES to
Hildegard Schmidts
1824 N Dover Arlington Heights, 60004
(847) 818-3884 hschmidts@sbcglobal.net

Columbus, OH Br. 10

Mtg. 3rd Mon. 12:30 p.m. all months
Berwick Manor, 3250 Refugee Road
PRES. Richard Kautz
1259 Medford Rd. Columbus, 43209
(614) 235-7661 rkautz@wideopenwest.com
SEC'Y. Susanna Mueller
726 Preston Tris Pickerington OH 43147
(614) 837-2221
ATS SEC'Y. Hilda F. Kautz
1259 Medford Rd. Columbus, 43209
(614) 235-7661 rkautz@wideopenwest.com
LOCAL DUES to
Michael Lassel, 6390 Havens Corner Rd
Blacklick, OH 43004 (614) 861-2134

Lorain, OH Br. 11

Mtg. 1st Sat. 8:00 p.m.
American Slovak Home
2915 Broadway Ave.
PRES. Jeanne Petty
3728 Ivanhoe Dr. Lorain, 44053
(440) 960-1696
SEC'Y. Monica Gilles
3520 Beavercrest Dr. #107 Lorain, 44053
(440) 309-7894 gillemo76@hotmail.com
ATS SEC'Y. Monica Gilles
SICK NOTICES to Jane Mowery
1024 Highland Park Blvd. Lorain 44052
(440) 246-3004
LOCAL DUES to Sharron Powell
2308 Mark Dr, Lorain 44052
(440) 282-4725

Canton, OH Br. 14

Mtg. 2nd Sun. - 12:00 p.m.
La Pizzeria 3656 Dressler Rd NW
Canton, Ohio
PRES. Thomas J. Rowinsky
1656 Dunkeith Dr NW, Canton, 44708
(330) 478-9333
SICK NOTICES & LOCAL DUES to
John Krach
1131 31st St. NE, Canton 44714
(330) 455-6024

Canton, OH Br. 17

Mtg. 2nd Sun. 12:00 p.m.
La Pizzeria 3656 Dressler Rd NW
Canton, Ohio
PRES. Mary Rowinsky
1656 Dunkeith Dr. NW, Canton 44708
(330) 478-9333
SEC'Y. Jeanne Kirsch
2222 42nd St. NW, Canton 44709
(330) 492-2856
ATS SECRETARY: Helen Aeling
15354 Georgetown St NE
Minerva OH 44657
330-862-2563 HHA658@aol.com
SICK NOTICES to Mary Rowinsky
LOCAL DUES to: Rosanne Miller
5186 Everhard Rd NW Apt 7
Canton OH 44718
(330) 933-4584

Salem, OH Br. 18

Mtg. 2nd Mon. 7:30 p.m.
Saxon Club 1980 St. Rt. 9 Salem,
44460 (330) 222-1770
PRES. Marilyn McNutt
1721 State Route 9 Salem, 44460
330) 337-8940 MMc4571877@aol.com

USE ONLY THIS FORM FOR CHANGE OF ADDRESS AND CANCELLATIONS

All information in the form
to the right and below must
be correctly typed, or leg-
ibly written.

- CHANGE
 CANCELLATION
 NEW to receive paper

THIS CHANGE IS FOR:

- HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT
 VOLKSBLATT ONLY

Date: _____ Signature of Person Making Change _____

Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

CHANGE OF ADDRESS FORM

Branch No. _____ Certificate No. _____

SS# _____ Date of Birth _____

Name _____

Old Street Address was _____

City/State/Zip _____

New Street _____

City/State/Zip _____

Salem Br. 18 Cont'd

SEC'Y. Barbara Spack
1389 Brookview Dr Salem, 44460
(330) 337-7487 babrayn@sbcglobal.net
ATS SEC'Y. Marcia Spack
1278 Stewart Rd. Salem, 44460
(330) 337-0250 marcia@sky-access.com
LOCAL DUES and
SICK NOTICES
to Katherine Oesch
669 E. Seventh St. Salem, 44460
(330) 332-8195
oesklo@sbcglobal.net

Salem, OH Br. 19

Mtg. 1st Mon. 7:30 p.m.
Saxon Club 1980 State Route 9
Salem OH 44460 (330) 222-1770
PRES. Henry A. Spack, Sr.
1500 Depot Rd. Salem, 44460
(330) 337-3652
SEC'Y. Robert P. Vogt, Sr.
973 Sunset Blvd. Salem, 44460
(330) 337-6357
rpv27@neo.rr.com
SICK NOTICES to Glenn T. Spack
943 Stewart Rd. Salem, 44460
LOCAL DUES to Salem Saxon Club
c/o Richard Vogt, Sr.
1980 State Rt 9, Salem, 44460
(330) 332-9996

Youngstown, OH Br. 22

Mtg. 2nd Sun. 2:00 p.m.
Saxon Club Lower Lounge Restaurant
710 S. Meridian 44509 (330) 792-7973
PRES. Bonnie J. Baker
4535 Mellinger Rd. Canfield, 44406
(330) 793-8691
SEC'Y. June Hoelzel
695 E Western Reserve Rd Unit 2601
Poland OH 44514
(330) 953-2856
ATS SEC'Y. Julaine Gilmartin
4173 Timberland Trail
Canfield 44406
(330) 799-5171
SICK NOTICES to June Hoelzel
Address listed above
LOCAL DUES to Betty Garhammer
969 Canfield Rd. Youngstown 44511
(330) 788-4274

New Castle, PA Br. 25

Mtg. 1st Thursday 8:00 p.m.
Eintracht Hall 108 Taylor St.,
New Castle PA 16101
(724) 652-7221
PRES. Dan Reiber
115 Reiber Lane New Castle PA 16105
(724) 658-8222
SEC'Y. John Woodring
218 E Englewood Ave
New Castle PA 16105
(724) 657-9336 johnkwoodring@msn.com
ATS SEC'Y: Bill Both
1527 Harlansburg Rd
New Castle PA 16101 724-658-7407
SICK NOTICES to John Woodring
Address as shown above

Merrillville, IN Br. 26

Mtg. 1st Sun. 3:00 p.m.
Slovak Club - 6920 Broadway
(219) 756-5101
PRES. Randall Floyd
1806 E. 73rd Ave. Merrillville, 46410
(219) 798-6908

Merrillville, IN Br. 26 Cont'd

REC. SEC'Y. Raymond (Sam) Palyok
724 E. 25th. Pl Lake Station, 46405
(219) 962-7345 randz724@comcast.net
ATS SEC'Y. Randall Floyd
1806 E. 73rd Ave. Merrillville, 46410
(219) 798-6908
SICK NOTICES and LOCAL DUES
to Raymond (Sam) Palyok

New Castle, PA Br. 27

Mtg. 1st Thurs. 7:00 p.m.
Eintracht Hall 108 Taylor St., 16101
(724) 652-7221
PRES. Marie Benedict
PO Box 25 Edinburg, 16116
(724) 667-7395 bckskinbny@verizon.net
SEC'Y. Glorie Geisel
3674 State Route 208
New Wilmington PA 16142
(724) 946-2815 glogei@verizon.net
ATS SEC'Y. Dolores J. LeComte
125 W North St Apt. 331
N. Castle, 16101
(724) 651-4111 deej65@yahoo.com
LOCAL DUES and SICK NOTICES to
Gertrude Tizak
241 Cambridge St. #406
N. Castle, 16105 (724) 652-1867

Monaca, PA Br. 29

Mtg. 1st. Sun. 11:00 a.m.
Saxon Club 410 6th St.
PRES. Lawrence H. Crudden
1927 Hill Rd. Monaca, 15061
(724) 775-0260
SEC'Y. Terri L. Munroe
1255 Chestnut St. Monaca, 15061
(724) 544-0457 tmunroe@hvhs.org
ATS SEC'Y. Terri L. Munroe
Address as shown above
SICK NOTICES and LOCAL DUES to:
Terri L. Munroe
Address as shown above

Youngstown, OH Br. 30

Mtg. 2nd. Sun. 2:00 p.m.
Saxon Club 710 S. Meridian 44509
(330) 792-7973
PRES. Ernie Roth
6280 Morningside Hiubbard OH 44425
(330) 534-4960 djer1@netzero.net
SEC'Y. James Mauch
1053 Collins Ave Youngstown OH 44515
(330) 792-8484
jmauch@zoominternet.net
ATS ADULT & JUV. SEC'Y. Roger Fotiuk
3849 Frederick Youngstown, 44515
(330) 792-0034
LOCAL DUES to Donald Hoelzel
695 E Western Reserve Unit 2601
Poland OH 44514 (330) 953-2856

Ellwood City, PA Br. 32

Mtg. 2nd. Wed. 7:30 p.m.
Saxon Club 901 Millview St.
(724) 758-3268
PRES. Sara Dudash
619 Meadowridge Dr Ellwood City PA 16117
(724) 758-4890
ATS Sec'y. Sara Mullin
600 Dover Ln. Ellwood City, 16117
(724) 758-4764
SICK NOTICES to: Joan Evans
197 Portersville Rd Apt 3
Ellwood City PA 16117
(724) 752-1109

Cleveland, OH Br. 33

Mtg. 2nd. Weds. 7:30 p.m.
St. John's Lutheran Church
1000 Ford Rd Highland Heights OH
PRES. Ema Litschel
8050 Conestoga Trail Concord, 44060
(440) 358-1184
SEC'Y. Jeffrey S. Krestel
5130 Kneale Dr. Lyndhurst, 44124
(440) 376-5223 Jfawes@hotmail.com
ATS SEC'Y. Arline Suts
413 Downing Dr Chardon OH 44024
(440) 285-9498 asuts@windstream.net
SICK NOTICES to Jeffrey S. Krestel
LOCAL DUES to Michael N. Bretz
388 East 317th St. Willowick, 44095
440-943-4543

Detroit, MI Br. 37

Mtg. 1st. Sun. 12:30 p.m.
St. Peters Lutheran Church
11423 Chicago Rd. Warren, MI
(586) 979-3850
PRES. Susanna Fleischer
11060 Furbush Rd. Holly, 48442
(810) 694-1860
beetlebugsue7@peoplepc.com
SEC'Y. Janet Nelson
650 Trinway Dr. Troy, 48085
(248) 879-3213
janetreadnelson@gmail.com
ATS SEC'Y. George Schemmel, Sr.
20843 Coventry Clinton Twp., 48035
(586) 791-8135
SICK NOTICES AND LOCAL DUES to
Samuel Fleischer
11060 Furbush Rd. Holly, 48442
(810) 694-1860
beetlebugsue7@peoplepc.com

Merrillville, IN Br. 40

Mtg. 1st. Sun. 3:00 p.m.
Slovak Club 6920 Broadway
(219) 756-5101
PRES. Brigitte Floyd
1806 E. 73rd Ave. Merrillville, 46410
(219) 688-6561 brigittefloyd@msn.com
SEC'Y. Judith Andrews
306 Lakeside Dr
Valparaiso IN 46368
(219) 465-0371
ATS SEC'Y. Randall Floyd
1806 E 73rd Ave. Merrillville, 46410
(219) 798-6908 rfloyd1066@msn.com
SICK NOTICES to Judith Andrews
Address shown above
LOCAL DUES to Zita Palyok
724 E. 25th Pl. Lake Station, 46405
(219) 962-7345 zands6@msn.com

Ellwood City, PA Br. 45

Mtg. 2nd. Sun. 7:30 p.m.
Saxon Club 901 Millview Ave.
(724) 758-3268
PRES. Tim Hardy
224 Reno Rd
Portersville PA 16051
SEC'Y. Laura Crable
703 Frew Rd
Ellwood City PA 16117
ATS SEC'Y. Sam Mullin
600 Dover Lane Ellwood City, 16117
(724) 758-4764

**Start Saving
for your retirement years**

2013 Saxon Summer Camp

This Year's Campers were:

**Jacob and Zachary Botsch,
Cleveland Branch 1**

**Olivia Greger and friend
Katherine Zedella
Cleveland Branch 4**

**Brandi Jorgensen
Youngstown, Branch 22**

**Paige and Casey Mauch
Youngstown Branches 22 & 30**

It was a very hot week at camp this year. Every day it was in the 90's, but still didn't seem to bother the children that much. They took break to get hydrated but still had a week full of activities. We wish to thank Christine Roppelt, a member of the Cleveland Saxon Dance Group, for teaching the group three Saxon folk dances. They sure picked up on the dances very quickly. It was so warm that evening we decided not to dress the children in Saxon tracht. They seemed relieved because of the heat.

The camp director, Justin Landry, said we had a great group of kids and hopes that they return next year.

The ATS Youth Activities Committee thanks the parents and grandparents that sent these fine young ATS members to Summer Camp. We hope next year more families will consider sending their children to next year's camp.

